

Distr.: General  
2 February 2012  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون

البند ١٦٠ (أ) من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق  
الأوسط: قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

ميزانية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه  
٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣

تقرير الأمين العام

## المحتويات

## الصفحة

٥	أولا - الولاية والنتائج المقررة
٥	ألف - لمحة عامة
٦	باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة
٨	جيم - التعاون بين البعثات العاملة في المنطقة
٩	دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج
١٨	ثانيا - الموارد المالية
١٨	ألف - الاحتياجات العامة
١٩	باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية
١٩	جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة
٢٠	دال - عوامل الشغور
٢١	هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي



٢٢	..... التدريب	واو -
٢٣	..... خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها	زاي -
٢٣	..... تحليل الفروق	ثالثا -
٢٦	..... الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها	رابعا -
	..... موزج لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة في قرارها ٢٨٩/٦٥، وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة	خامسا -
٢٦	..... الجمعية العامة	ألف -
٢٦	..... اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	باء -
٢٩	..... مجلس مراجعي الحسابات	جيم -
٣٤		
		المرفقات
٣٥	..... تعاريف	الأول -
٣٧	..... خريطة تنظيمية	الثاني -
٣٨	..... خريطة	

يتضمن هذا التقرير ميزانية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، التي تبلغ قيمتها ٧٠٠ ٢٣٨ ٤٦ دولار. وتغطي الميزانية تكاليف نشر ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية و ٤٦ موظفاً دولياً و ١١٠ موظفين وطنيين.

وقد رُبطت الاحتياجات الكلية من الموارد اللازمة للقوة للفترة المالية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ بالهدف المحدد للقوة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، التي صُنفت حسب عنصري العمليات والدعم. وقد نُسبت الموارد البشرية للقوة، من حيث عدد الأفراد، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء بند التوجيه التنفيذي والإدارة الخاص بالقوة، الذي يمكن نسبته إلى القوة ككل.

وقد رُبطت شروح الفروق في مستويات الموارد، سواء منها الموارد البشرية أو الموارد المالية، حيثما انطبق ذلك، بنتائج محددة مما قرره القوة.

### الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه.)

الفرق	النفقات	المخصصات	تقديرات التكاليف	المبلغ	النسبة المئوية
	(٢٠١٠/٢٠١٠)	(٢٠١٢/٢٠١١)	(٢٠١٣/٢٠١٢)		
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٢٢ ٣٣٣,٠	٢٤ ٨٦٢,٨	٢٢ ٨٨٨,٦	(١ ٩٧٤,٢)	(٧,٩)
الأفراد المدنيون	١١ ١٨٩,٠	١١ ٦٧٩,٤	١٠ ٩٩٩,٤	(٦٨٠,٠)	(٥,٨)
نفقات التشغيل	١٣ ٧٥٨,٧	١٣ ٩٨٣,٩	١٢ ٣٥٠,٧	(١ ٦٣٣,٢)	(١١,٧)
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>٤٧ ٢٨٠,٧</b>	<b>٥٠ ٥٢٦,١</b>	<b>٤٦ ٢٣٨,٧</b>	<b>(٤ ٢٨٧,٤)</b>	<b>(٨,٥)</b>
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ٤٦٠,٦	١ ٥٢٦,٧	١ ١٧٨,٨	(٣٤٧,٩)	(٢٢,٨)
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>٤٥ ٨٢٠,١</b>	<b>٤٨ ٩٩٩,٤</b>	<b>٤٥ ٠٥٩,٩</b>	<b>(٣ ٩٣٩,٥)</b>	<b>(٨,٠)</b>
التبرعات العينية (الدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>٤٧ ٢٨٠,٧</b>	<b>٥٠ ٥٢٦,١</b>	<b>٤٦ ٢٣٨,٧</b>	<b>(٤ ٢٨٧,٤)</b>	<b>(٨,٥)</b>

الموارد البشرية<sup>(أ)</sup>

الموظفون الوطنيون المجموع		الموظفون الدوليون	أفراد الوحدات العسكرية		
<b>التوجيه التنفيذي والإدارة</b>					
٧	-	٧	-	٢٠١٢/٢٠١١	المعتمدة للفترة
٧	-	٧	-	٢٠١٣/٢٠١٢	المقترحة للفترة
<b>العناصر</b>					
<b>العنصر العسكري</b>					
١٠٤٧	-	-	١٠٤٧	٢٠١٢/٢٠١١	المعتمدة للفترة
١٠٤٧	-	-	١٠٤٧	٢٠١٣/٢٠١٢	المقترحة للفترة
<b>عنصر الدعم</b>					
١٤٩	١١٠	٣٩	-	٢٠١٢/٢٠١١	المعتمدة للفترة
١٤٩	١١٠	٣٩	-	٢٠١٣/٢٠١٢	المقترحة للفترة
<b>المجموع</b>					
١٢٠٣	١١٠	٤٦	١٠٤٧	٢٠١٢/٢٠١١	المعتمدة للفترة
١٢٠٣	١١٠	٤٦	١٠٤٧	٢٠١٣/٢٠١٢	المقترحة للفترة
-	-	-	-		صافي التغير

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/المقترح.

ويرد في الفرع رابعا من هذا التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.

## أولاً - الولاية والنتائج المقررة

### ألف - ملحة عامة

- ١ - أنشأ مجلس الأمن ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في قراره ٣٥٠ (١٩٧٤). وأذن المجلس بأحدث تمديد لولاية القوة في قراره ٢٠٢٨ (٢٠١١)، الذي حدد فيه المجلس ولاية القوة لفترة ستة أشهر حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢.
- ٢ - وكلفت القوة بمساعدة مجلس الأمن في تحقيق هدف عام هو صون السلام والأمن الدوليين.
- ٣ - وفي إطار هذا الهدف العام، ستسهم القوة، أثناء فترة الميزانية، في تنفيذ عدد من الإنجازات المتوقعة، بتحقيق النواتج الرئيسية ذات الصلة المبينة في أطر الميزنة القائمة على النتائج. وتُصنف هذه الأطر وفقاً لمكوّنَي العمليات والدعم المستمدين من ولاية القوة.
- ٤ - وسيؤدي تحقيق الإنجازات المتوقعة إلى بلوغ الهدف الذي يتوخاه مجلس الأمن خلال فترة عمل القوة. وتبين مؤشرات الإنجاز مدى التقدم في تحقيق هذه الإنجازات خلال فترة الميزانية. وقد نُسبت الموارد البشرية للقوة، من حيث عدد الأفراد، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء بند التوجيه التنفيذي والإدارة الخاص بالقوة، الذي يمكن نسبته إلى القوة ككل. وترد شروح الفروق في عدد الموظفين، مقارنة بميزانية الفترة ٢٠١١/٢٠١٢، ضمن كل مكوّن على حدة.
- ٥ - وتحافظ القوة على المنطقة الفاصلة وترصد المنطقتين المحددتي السلاح المتفق عليهما في اتفاقية منع الاشتباكات المبرمة في أيار/مايو ١٩٧٤. ويبلغ طول المنطقة الفاصلة من الشمال إلى الجنوب قرابة ٨٠ كيلومتراً، ويتراوح عرضها ما بين ١٢,٥ كيلومتراً عند النقطة المحاذية لقمة جبل حرمون في الشمال وأقل من ٤٠٠ متر عند حدود الجمهورية العربية السورية والأردن جنوباً. ويتنشر أفراد القوة داخل هذه المنطقة الفاصلة وعلى مسافات قريبة منها في معسكرين، و ٢٢ موقعا يشغلها أفراد من القوة على أساس دائم، و ٨ مخافر أمامية، أحدها يشغله أفراد بشكل دائم، ولا يشغل الأفراد المخافر السبعة الأخرى إلا إذا صدر أمر بذلك وفقاً لما تقتضيه الحالة في الميدان. ويساعد القوة فريق مراقبي الجولان، وهو جزء من هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة التي تمد بالأفراد ١١ موقعا للمراقبة على طول المنطقة الفاصلة.
- ٦ - ويقع مقر قيادة القوة في معسكر نبع الفوار، وتقع قاعدة اللوجستيات الرئيسية في معسكر عين زيوان، ولها مكتب يمثلها في دمشق. وتوجد على جانبي المنطقة الفاصلة منطقتان محدّدتا السلاح تضم كل واحدة منهما ثلاث مناطق فرعية. وتمتد المنطقة الفرعية

الأولى لكل من المنطقتين المحددتي السلاح لمسافة ١٠ كيلومترات من جانبي المنطقة الفاصلة، وتمتد المنطقة الفرعية الثانية لمسافة ١٠ كيلومترات أخرى بدءاً من المنطقة الفرعية الأولى، والثالثة لمسافة ٥ كيلومترات أخرى بدءاً من المنطقة الفرعية الثانية. ويقوم أفراد فريق مراقبي الجولان، تحت المراقبة العملية للقوة، مرة كل أسبوعين، بتفتيش جميع أنحاء المنطقتين المحددتي السلاح للتحقق من التزام الطرفين بجميع القيود المتفق عليها بشأن الأسلحة والقوات.

## باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

٧ - ستواصل القوة جهودها للوفاء بولايتها المتمثلة في الحفاظ على وقف إطلاق النار بين القوات الإسرائيلية والسورية، والإشراف على فض الاشتباك بينهما في أنحاء المنطقة الفاصلة. وقد نجحت القوة في الحفاظ على الاستقرار في منطقة المسؤولية عن طريق تقييم الأوضاع الناشئة على الأرض ونشر موارد العمليات لمواجهتها، وذلك في ضوء الحالة الأمنية المتغيرة في منطقة عمليات القوة.

٨ - وأثناء فترة الميزانية، تزمع القوة أن تعزز، من خلال الجهود المشتركة لفريق مراقبي الجولان وموظف الشؤون المدنية، التواصل مع السلطات المدنية والمجتمعات المحلية من أجل توضيح ولاية القوة وأنشطتها وحشد التأييد لهما. وستشارك القوة في مبادرة التوعية بأخطار الألغام التابعة لجمعية الهلال الأحمر العربي السوري ولجنة الصليب الأحمر الدولية، من خلال تقديم المساعدة بتوفير الخبرات التقنية في مجال إبطال المعدات المتفجرة في حدود بارامترات ولايتها. وسيسهم ذلك في ترسيم حقول الألغام بشكل أفضل في المناطق التي ترتادها الدوريات التابعة للقوة.

٩ - وستواصل القوة تكييف وضع عملياتها فيما يتعلق بالأنشطة التدريبية الجارية لقوات الدفاع الإسرائيلية في المنطقة المحددة السلاح على الجانب ألفا وبتزايد النشاط الإنمائي المدني السوري قرب خط وقف إطلاق النار في المنطقة الفاصلة. ويشمل هذا التكييف زيادة القدرات والإمكانيات للاستجابة السريعة، مع التمتع بقدر كاف من خفة الحركة. وفضلاً عن ذلك، ستواصل القوة الجهود المبذولة لتقليل مخاطر حقول الألغام الموجودة عن طريق ضمان توفير الحماية الكافية للقوة في الوقت الذي تجوب فيه دورياتها هذه المناطق الحساسة والهامية. وستواصل القوة التواصل مع الطرفين لمنع أي سوء فهم أو سوء تصور للأحداث التي تثير القلق لدى أي من الطرفين. وتواصل القوة العمل على رفع مستوى الثقة بين الطرفين وزيادة الاطمئنان إلى قدرات القوة.

١٠ - ومع ازدياد أنشطة التشييد وتطوير الهياكل الأساسية في المنطقة الفاصلة، ستحتاج القوة إلى الإمكانيات والقدرة التي تمكنها من الرد السريع وبقدر كافٍ من خفة الحركة. ومع أنه لا يُتوقع أن يطرأ تغيير على هيكل القوة ونشرها خلال الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، فإن القوة ستقوم، عملاً بقرار مجلس الأمن ٢٠٢٨ (٢٠١١)، بتعزيز قدرتها على الحركة وتحسين ما لديها من معدات للمراقبة والاتصالات ومن هياكل أساسية للحفاظ على القدرة العملياتية والأمنية المطلوبة، وستواصل إجراء مناقشات مع البلدان المساهمة بقوات بهدف تعزيز القدرات العملياتية للقوة. وستواصل القوة الجهود المبذولة لتقليل مخاطر حقول الألغام الموجودة عن طريق ضمان توفير الحماية الكافية للقوة في الوقت الذي تجوب فيه دورياتها هذه المناطق الحساسة والحامة. وستستمر القوة في التواصل مع الطرفين لمنع أي سوء فهم أو سوء تصور للأحداث التي تثير القلق لدى أي من الطرفين.

١١ - ووضعت القوة خطة دعم خاصة بها بعنوان "دعم قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في المستقبل - توحى المزيد من التبسيط والحفاظ على البيئة وتوفير هذا الدعم على الصعيدين الإقليمي والرقمي"، وهي خطة تبين الكيفية التي تزمع بها القوة تعزيز خدمات الدعم لديها، مع استبدال المعدات المتقادمة وتجديد المرافق المتداعية في كل من الأراضي السورية والأراضي التي تحتلها إسرائيل، والحد من استهلاك الطاقة والمياه. كما ستستعرض القوة تشكيل ومخزون المعدات المملوكة للوحدات التابعة للبلدان المساهمة حالياً بقوات. وسيتحقق هذا الدعم الأقوى في حدود الميزانية الحالية ومن خلال الاستفادة إلى أقصى حد من فرص التعاون فيما بين البعثات الموجودة في منطقة الشرق الأوسط.

١٢ - وفي سياق خطة دعم قوة فض الاشتباك، واستناداً إلى استعراض لهيكلها العام، تقترح القوة تغيير مهام وظيفة من فئة الخدمة الميدانية وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية ونقل وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ داخل شعبة دعم البعثة، وذلك للاستجابة للتغيرات في الاحتياجات التشغيلية (انظر الفقرات ٢٤ إلى ٢٩ أدناه).

١٣ - وستواصل القوة انتهاز المزيد من الممارسات المراعية للبيئة لتوفير الطاقة وتعزيز الوعي البيئي. وتمشياً مع هذه المبادرة، تزمع القوة تقليل استهلاك وقود المولدات من خلال برنامج لتحسين العزل في جميع المرافق والتحول إلى استخدام مصادر الطاقة الشمسية وطاقة الرياح. وستزيد القوة من تقليص استهلاكها من الوقود عن طريق ربط ستة مواقع عسكرية بشبكات الكهرباء المحلية بدلاً من استخدام مولدات تعمل بالوقود الأحفوري.

١٤ - وستقلص القوة حجم أسطول مركباتها بواقع أربع من مركبات الركاب الخفيفة، وتزمع تقليل تكاليف صيانة المركبات بتعديل الفترات الفاصلة بين عمليات تغيير الزيت من

المسافة المعمول بها حالياً، وهي ٥.٠٠٠ كيلومتر إلى ١٠.٠٠٠ كيلومتر، بما يتماشى مع توصيات الشركة المصنعة.

١٥ - وتعتزم القوة تقليل تكاليفها التشغيلية المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من خلال زيادة التعاون مع البعثات الموجودة في المنطقة من أجل تحقيق وفورات في الحجم.

١٦ - وتقل الميزانية المقترحة للقوة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ بنسبة ٨,٥ في المائة (٤٠٠ ٢٨٧ ٤ دولار) عن الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٢. ويعزى هذا النقصان في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) استبعاد الاعتماد المخصص لدفع مبلغ تكميلي للبلدان المساهمة بقوات، جرت الموافقة عليه للفترة ٢٠١١/٢٠١٢ فقط؛ (ب) نقصان الاحتياجات المتعلقة بتناوب الأفراد العسكريين، استناداً إلى التكاليف الحديثة الفعلية الأقل لخدمات الرحلات الجوية التجارية المستأجرة؛ (ج) إرجاء استبدال مركبات ومعدات لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات نتيجة لخطوة فترة تمديد فترة استعمال هذه المعدات؛ (د) انخفاض التكاليف العامة للموظفين فيما يتعلق بالموظفين الدوليين استناداً إلى الإنفاق الفعلي للفترة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

## جيم - التعاون بين البعثات العاملة في المنطقة

١٧ - ستواصل القوة تعزيز التعاون الوثيق مع البعثات الميدانية الأخرى في المنطقة. ويُعتزم عقد اجتماعات دورية مع هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، ومكتب بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في الأردن، وذلك لاستعراض أوجه التنسيق بينها وتعزيزها ومناقشة المسائل المستجدة التي تؤثر على الوضع في المنطقة. وبالإضافة إلى ذلك، ستظل العمليات الأربع، بما فيها مكتب بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في الأردن، تتبادل بانتظام تقارير يومية وأسبوعية عن الحالة وتقييمات تحليلية دورية للمسائل التي تؤثر في عملها. وسيواصل الفريق الإقليمي المعني بالسلوك والانضباط، ومقره في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، خدمة البعثات الموجودة في المنطقة.

١٨ - وستواصل القوة توفير الدعم المناسب للمراقبين العسكريين التابعين لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة الذين يخضعون للمراقبة العملية للقوة، ولمكتب الاتصال التابع لهيئة مراقبة الهدنة في دمشق. وفي الوقت نفسه ستواصل القوة، من أجل تلبية بعض احتياجاتها اللوجستية، الاعتماد على خدمات الدعم المشتركة التي تقدمها القوة المؤقتة في لبنان. وستنفذ قوة فض الاشتباك وهيئة مراقبة الهدنة والقوة المؤقتة في لبنان، وقوة حفظ السلام في قبرص

برامج تدريبية مشتركة في مجالي رسم خرائط نظم المعلومات الجغرافية وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

## دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج

١٩ - لتيسير عرض التغييرات المقترحة في الموارد البشرية، جرى تحديد ست فئات من الإجراءات الممكنة فيما يتعلق بالموظفين. وترد في المرفق الأول - ألف لهذا التقرير تعاريف لهذه الفئات الست.

### التوجيه التنفيذي والإدارة

٢٠ - يتولى مكتب قائد القوة/رئيس البعثة توفير التوجيه للبعثة وإدارتها بوجه عام.

الجدول ١

### الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

الموظفون الدوليون				وكيل أمين				مكتب قائد القوة/رئيس البعثة	
متطوعو	الموظفون الأمم	المجموع	الخدمة	ف-٣	ف-٥	مد-٢	عام - أمين	عام مساعد مد-١	مكتب قائد القوة/رئيس البعثة
المجموع	المتحدة	الفرعي	الميدانية	ف-٢	ف-٤	ف-١	عام	عام مساعد مد-١	مكتب قائد القوة/رئيس البعثة
٧	-	-	١	٤	١	-	١	٢٠١٢/٢٠١١	الوظائف المعتمدة للفترة
٧	-	-	١	٤	١	-	١	٢٠١٣/٢٠١٢	الوظائف المقترحة للفترة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير

(أ) بمن فيهم الموظفون الفنيون الوطنيون وموظفو فئة الخدمات العامة الوطنيون.

### العنصر ١، العمليات

٢١ - ستواصل القوة الاضطلاع بمسؤولية الحفاظ على وقف إطلاق النار في المنطقة الفاصلة عن طريق إقامة مواقع ثابتة وتسيير دوريات للتحقق من أن القوات العسكرية التابعة لكلا الطرفين لا تخرق المنطقة الفاصلة. وتعزز القوة، ضمانا للتنفيذ الفعال لولايتها، زيادة تعزيز الأنشطة التي تضطلع بها في مجالي الرصد والمراقبة وتوسيع عملياتها الليلية عن طريق الحصول على معدات أفضل للمراقبة والرؤية الليلية، وهو ما سيزيد من فعالية القوة في مراقبة الانتهاكات وتسجيلها. كما أن مشروع التعليم الدقيق لخطي ألفا وبرافو اللذين يحدّدان المنطقة الفاصلة إلى الشرق والغرب بالإبقاء على البراميل القائمة ونصب براميل إضافية، قد أنجز جانبه المتعلق بخط ألفا في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠. وتأهب القوة لمواصلة المشروع على خط برافو. وبالنظر

إلى نمو السكان والزيادة العامة في الأنشطة المدنية في المنطقة الفاصلة، ستزيد القوة من اتصالاتها المحلية لزيادة فهم ولايتها وأنشطتها والتوعية بهما. وسيواصل مكتب قائد القوة/رئيس البعثة التواصل مع الطرفين للمساعدة في الحفاظ على الاستقرار في منطقة العمليات. وستواصل القوة تأمين وحراسة مرور المدنيين عبر المنطقة الفاصلة الذي يجري بمعرفة لجنة الصليب الأحمر الدولية للأغراض الإنسانية. كما ستواصل القوة إزالة الألغام والذخائر غير المنفجرة من المنطقة الفاصلة لضمان سلامة أفراد القوة أثناء الدوريات.

#### مؤشرات الإنجاز

#### الإنجازات المتوقعة

١-١ أن يتصرف الطرفان وفقاً لاتفاقية منع ١-١-١ الإبقاء على الفصل بين القوات وعلى المنطقتين الاشتباكات وبتقيدها بالمحددات السلاح

#### النواتج

- عقد اجتماعات أسبوعية رفيعة المستوى مع السلطات السورية ومع المسؤولين السوريين المحليين، حسب الاقتضاء، لمعالجة المسائل ذات الصلة بتنفيذ ولاية القوة
- عقد اجتماعات أسبوعية رفيعة المستوى مع السلطات الإسرائيلية لمعالجة المسائل ذات الصلة بتنفيذ ولاية القوة وتحسين التعاون
- عقد اجتماعات مرتين في الأسبوع مع ضباط الاتصال في جيش الدفاع الإسرائيلي
- إقامة اتصال منتظم مع السلطات المدنية والتواصل مع المجتمعات المحلية في المنطقة الفاصلة من خلال السلطات السورية المعنية لتحسين فهم هذه المجتمعات لولاية القوة ودورها وأنشطتها
- عقد اجتماعات أسبوعية مع السلطات المدنية والأمنية المعنية لتنسيق الشؤون المدنية وأنشطة الاتصال المحلية
- إنجاز ١٠٠ ٥١ يوم/فرد للاضطلاع بالمهام الخاصة/تسيير الدوريات المتنقلة، منها ٤٤٠ ٢٠ يوم/فرد للاضطلاع بالمهام الخاصة (٢٨ فرداً × فصيلتان × ٣٦٥ يوماً) بواسطة سرية مقرر قيادة القوة و ٦٦٠ ٣٠ يوماً لتسيير الدوريات المتنقلة ٣ أفراد × ٢٨ دورية × ٣٦٥ يوماً) باستخدام ناقلات الأفراد المصفحة؛ في سياق القيام بعمليات متنقلة، وتسيير دوريات، وإقامة نقاط تفتيش مؤقتة والاضطلاع بمهام أمنية مثل أمن القوافل، وتقديم الدعم لوكالات الأمم المتحدة الأخرى
- تسيير ٢٨ ٢٠٣ دوريات، تتكون من ١٤٨ ٢٤ دورية يهارية و ٤٠٥٥ دورية ليلية
- إنجاز ٣٦٠ ٢٣ يوم عمل للفرد للاضطلاع بمهام في مراكز ومواقع المراقبة المزودة بجنود (فردان × ٢٩ مركزاً وموقعا للمراقبة × ٣٦٥ يوماً)

- إنجاز ١٠ ٩٥٠ يوم عمل للفرد لتسيير دوريات التدخل العاجل (السرّيع) (فردان × ١٥ فريق دورية × ٣٦٥ يوماً)
- إنجاز ٣٢ ٨٥٠ (يوم عمل/فرداً) لمهام أفرقة التدخل العاجل (السرّيع) (١٠ أفراد × ٩ أفرقة × ٣٦٥ يوماً)
- إنجاز ٧٣٠ يوم عمل للفرد بالنسبة لأفراد الأفرقة الخاصة لتقصّي الحقائق (فردان × فريق واحد × ٣٦٥ يوماً)
- إجراء عمليات تفتيش مرتين في الأسبوع للمنطقتين المحددتي السلاح
- تقديم احتجاجات على جميع انتهاكات اتفاقية منع الاشتباكات
- تقديم تقريرين من الأمين العام إلى مجلس الأمن
- إجراء اتصالات فورية مع الطرفين خلال الأزمات
- توفير ٥٠ عملية مرافقة أمنية دورية لتأمين مرور الأشخاص لأغراض إنسانية عبر المنطقة الفاصلة بإشراف لجنة الصليب الأحمر الدولية

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

- ٢-١ الحد من خطر الألغام في المنطقة الفاصلة  
١-٢-١ عدم تعرض أي شخص للقتل أو الإصابة جرّاء الألغام والذخائر غير المنفجرة (٢٠١٠/٢٠١١: عدم وقوع ضحايا؛ ٢٠١١/٢٠١٢، عدم وقوع ضحايا؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: عدم وقوع ضحايا)

## النواتج

- إزالة الألغام والذخائر غير المنفجرة من المنطقة الفاصلة والتحقق باستمرار من الطرق التي تسلكها الدوريات وإزالة الألغام منها، حسب ما تستلزمه سلامة العمليات
- دعم أنشطة التوعية بخطور الألغام في محافظة القنيطرة، التي يقودها الهلال الأحمر العربي السوري بالتنسيق مع لجنة الصليب الأحمر الدولية، عن طريق تعريف السكان المحليين وقادة المجتمعات المحلية والسلطات المحلية وتلاميذ المدارس بالتهديدات التي تشكلها الألغام في المنطقة الفاصلة، وإزالة وتدمير الألغام التي يكتشفها المدنيون

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-٣-١ انعدام حوادث العبور غير المتعمد لخط وقف إطلاق النار من جانب المدنيين في المنطقة الفاصلة (٢٠١٠/٢٠١١: صفر؛ ٢٠١١/٢٠١٢: صفر؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: صفر)	٣-١ زيادة وعي السكان المحليين بولاية القوة

### النواتج

- اجتماعات شهرية مع السلطات المدنية والأمنية في المنطقة الفاصلة بشأن تنفيذ ولاية القوة وتنسيق الأنشطة المتعلقة بتحديد خط ألفا، بما في ذلك منع الحوادث
- التواصل بشكل دوري مع السلطات المحلية المعنية بشأن التطورات المدنية في المنطقة الفاصلة
- عقد اجتماعات منتظمة مع السكان المحليين في المنطقة الفاصلة لتعزيز التوعية بولاية القوة ومنع العبور غير المتعمد لخط وقف إطلاق النار

### العوامل الخارجية

استمرار تعاون طرفي اتفاق فض الاشتباك مع القوة

### الجدول ٢

#### الموارد البشرية: العنصر ١، العمليات

المجموع	الفئة
١٠٤٧	أفراد الوحدات العسكرية المتعمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١
١٠٤٧	المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
-	صافي التغير

#### العنصر ٢، الدعم

٢٢ - وضع عنصر الدعم خطة لدعم البعثة وحدد لها الأهداف التالية: (أ) الاستعاضة عن المرافق والمعدات المتقادمة في حدود القيود المفروضة حالياً على الميزانية وذلك لتوفير دعم للقوة يتسم بالفعالية والكفاءة؛ (ب) تعزيز قدرة القوة على تنفيذ ولايتها عن طريق رفع مستوى المرافق وتحسين القدرة على الحركة وتحديث معدات الاتصالات والمراقبة؛ (ج) تحقيق مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة.

٢٣ - وسيقدم الدعم للقوام المأذون به البالغ ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية وملاك الموظفين المدنيين المقترح المؤلف من ٤٦ موظفاً دولياً و ١١٠ موظفين وطنيين. ويشمل نطاق الدعم جميع خدمات الدعم، بما في ذلك تنفيذ برامج السلوك والانضباط وبرامج مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وإدارة شؤون الموظفين، والرعاية الصحية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وعمليات النقل البري، ورصد ومراقبة إمدادات حصص الإعاشة والوقود وأصناف الإمدادات العامة، وتوفير خدمات الأمن على نطاق القوة بأكملها.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
٢-١-٢ تقليل الاستهلاك العام للوقود بنسبة ٥ في المائة (٢٠١١/٢٠١٢: ٦ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١١: ٣ في المائة؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: ٥ في المائة)	١-٢ تقديم الدعم اللوجستي والإداري والأمني للقوة بكفاءة وفعالية
٢-١-٢ زيادة استعمال المركبات (زيادة الكيلومترات التي تقطعها كل مركبة في السنة) من خلال تقليل أسطول المركبات (٢٠١١/٢٠١٢: صفر في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١١: ١ في المائة؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: ١ في المائة)	
٢-١-٣ تقليل مخزون الممتلكات العمرة (٢٠١١/٢٠١٢: صفر في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١١: ١ في المائة؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: ١ في المائة)	

## النواتج

### تحسين الخدمات

- تقليل الاعتماد على المولدات الكهربائية، من خلال ربط ستة مواقع عسكرية بالشبكات المحلية للطاقة الكهربائية، وبالتالي تقليل عدد المولدات الكهربائية من ٦٩ إلى ٥٥
- تقليل أسطول المركبات وزيادة استعمالها
- تقليل المخزون من خلال التخلص من المعدات المتقدمة

### الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون

- تمركز ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية وتناوبهم وإعادتهم إلى الوطن

- الاضطلاع بأنشطة التحقق والرصد والتفتيش المتصلة بالمعدات المملوكة للوحدات فيما يتعلق بما يبلغ في المتوسط ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية
- توريد وتخزين حصص الإعاشة في معسكرين و ٢٢ موقعاً لما يبلغ في المتوسط ١٠٠٦ من أفراد الوحدات العسكرية (باستثناء ضباط الأركان)
- إدارة شؤون ٤٦ موظفاً دولياً و ١١٠ موظفين وطنيين
- تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط موجه لجميع الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين، يشمل التدريب والوقاية والرصد وتقديم توصيات باتخاذ إجراءات علاجية في حال حدوث سوء سلوك

### المرافق والهياكل الأساسية

- صيانة وتصليح المرافق في معسكر نبع الفوار ومعسكر عين زيوان ومكتب التمثيل بدمشق ومفرزة الشرطة العسكرية "C" وفي ٢٢ موقعاً و ٨ مواقع خارجية في المنطقة الفاصلة
- صيانة ١٤ بئر ماء ونظاماً لترشيح المياه
- تشغيل وصيانة ٥٥ مولداً كهربائياً في ٢٩ موقعاً
- تصلح وصيانة ١٠ كيلومترات من الطرق
- توفير حوالي ٢٥٠٠ خريطة عملياتية ومواضيعية لنظام المعلومات الجغرافية لدعم القرارات المتعلقة بالسياسات والوعي بالظروف السائدة، وكذلك لأغراض العمليات

### النقل البري

- تشغيل وصيانة ٣٧٠ مركبة، منها ٢٥ ناقلة أفراد مصفحة مملوكة للأمم المتحدة

### الاتصالات

- دعم وصيانة ٩ مقسمات فرعية آلية خصوصية، و ١١٠٠ خط هاتفي فرعي، ومحطتي سواتل أرضيتين، و ٥٦٥ جهاز إرسال واستقبال لاسلكي، و ٣٨٠ جهاز إرسال واستقبال يدوي، و ٦٨ موجّهاً شبكياً و ٢٢ محطة إعادة إرسال، و ٣٣ وصلة تعمل بالموجات المتناهية القصير.

### تكنولوجيا المعلومات

- دعم وصيانة شبكة حاسوبية واسعة، و ٣٠ خادمات، و ٤٣٠ حاسوباً مكتبياً، و ٦٥ حاسوباً حجرياً، و ١٠٢ طابعة، و ٣٨ جهاز إرسال رقمي في ٢٦ موقعاً
- دعم وصيانة ٤٩٥ حساب بريد إلكتروني

## الاحتياجات الطبية

- تشغيل وصيانة مركزين طبيين من المستوى الأول يقدمان خدماتهما لأفراد القوة وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة وللسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ
- تشغيل وصيانة مرافق الإرشاد والفحص لجميع الأفراد فيما يتصل بفيروس نقص المناعة البشرية بصورة طوعية وتحترم مبدأ السرية
- تنفيذ برنامج توعية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة، يشمل التثقيف عن طريق الأقران

## الأمن

- توفير خدمات الأمن، بما في ذلك تقييم التهديدات الأمنية وإدارة المخاطر في معسكر نبع الفوار، ومعسكر عين زيوان، ومكتب التمثيل بدمشق، ومفرزة الشرطة العسكرية "C" في المنطقة الفاصلة، وفي ٢٢ موقعاً
- التحقيق في الحوادث الأمنية وتقديم المشورة إلى أفراد القوة وإلى موظفي ١٠ وكالات تابعة للأمم المتحدة

## العوامل الخارجية

تمكن البائعين والمتعهدين والموردين من تسليم البضائع وتقديم الخدمات حسب العقود المبرمة معهم

## الجدول ٣

### الموارد البشرية: العنصر ٢، الدعم

الصفحة	الموظفون الدوليون							
	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد مد-٢ - ف-٥ - ف-٣ - الخدمة الميدانية	موظفون المدنيون	متطوعو الأمم المتحدة	موظفون الفرعي الوطنيون <sup>(١)</sup>	موظفون الأمم المتحدة	موظفون الفرعي الوطنيون <sup>(٢)</sup>	موظفون الأمم المتحدة	موظفون الفرعي الوطنيون <sup>(٣)</sup>
شعبة دعم البعثة								
مكتب رئيس دعم البعثة								
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	١	٢	٢	١١	١٦	٤٧	-	٦٣
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	١	٢	٢	١٠	١٥	٤٥	-	٦٠
صافي التغير	-	-	-	(١)	(١)	(٢)	-	(٣)
خدمات الدعم المتكامل								
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	-	٢	١	٨	١١	٥٢	-	٦٣
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	-	٢	١	٩	١٢	٥٤	-	٦٦
صافي التغير	-	-	-	١	١	٢	-	٣

المنشور		الموظفون الدوليون						الفئة		
المنشور	المنشور	الموظفون الوطنيون <sup>١</sup>	الموظفون الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون <sup>١</sup>	الخدمة الميدانية	ف-٣	ف-٥	مد-٢	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد مد-١	الموظفون المدنيون
خدمات تكنولوجيا المعلومات الإقليمية										
٢٣	-	١١	١٢	١١	-	١	-	-	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١
٢٣	-	١١	١٢	١١	-	١	-	-	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير
المجموع										
١٤٩	-	١١٠	٣٩	٣٠	٣	٥	١	-	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١
١٤٩	-	١١٠	٣٩	٣٠	٣	٥	١	-	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير

(أ) بمن فيهم موظفو فئة الخدمات العامة الوطنيين.

### شعبة دعم البعثة

الموظفون الدوليون: لا تغيير (تغيير مهام وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية)

الموظفون الوطنيين: لا تغيير (تغيير مهام ٣ وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة الوطنية)

٢٤ - استنادا إلى استعراض لهيكل الوظائف، يقترح تغيير مهام وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة الوطنية داخل الشعبة، وذلك للاستجابة للتغيرات في متطلبات العمليات.

٢٥ - وفي قسم الخدمات العامة، يقترح تغيير مهام وظيفة مساعد إداري (من فئة الخدمات العامة الوطنية) لتصبح بلقب مساعد هندسي في قسم الشؤون الهندسية التابع لمكتب رئيس خدمات الدعم المتكامل. وسيوفر شاغل هذه الوظيفة الدعم التقني وسيضمن استمرارية تعهد وصيانة المبنى والمرافق في المنطقة المحددة السلاح على الجانب ألفا، أي موقع الأمم المتحدة رقم ٢٢ ومعسكر عين زيوان. وسيقوم بوضع خطط لتعهد وصيانة المرفق على المدى الطويل، وضمان حسن استعمال الخدمات، وإجراء أعمال فحص لأغراض الصيانة، ورصد أشغال المقاولات، والمساعدة في تدريب أفراد الوحدات العسكرية منعا لإحداث تلفيات في الممتلكات والمعدات.

٢٦ - ويقترح أيضا تغيير مهام وظيفة مساعد استلام وفحص (من فئة الخدمات العامة الوطنية) بنقلها من قسم الخدمات العامة لتصبح بلقب مساعد لشؤون المخازن في قسم الإمدادات. وسيقدم شاغل الوظيفة الدعم الإداري والتقني لقسم الإمدادات حيث سيتولى

إدارة إصدار واستلام اللوازم العامة، بما في ذلك أثاث المكاتب والقرطاسية ومواد التنظيف ومعدات المكاتب وأدوات المطبخ ومعدات الأمن ومعدات المراقبة واللوازم والمعدات الطبية. وسيقوم برصد ومراقبة عقود التصليح والصيانة وتعهد نظام غاليليو لإدارة المخزون.

٢٧ - وفي قسم المشتريات، يقترح تغيير مهام وظيفة مساعد لشؤون المشتريات (من فئة الخدمة الميدانية) لتصبح بلقب مساعد إداري في مكتب رئيس خدمات الدعم المتكامل. وسيقدم شاغل الوظيفة الدعم الإداري إلى جميع فئات موظفي الأمم المتحدة، بما في ذلك أفراد الوحدات العسكرية، عن طريق توجيه ورصد الأنشطة الإدارية واللوجستية المضطلع بها في معسكر عين زيوان. كما سيكون مسؤولاً عن تنسيق المشاريع المتصلة بالتشييد وصيانة الأرضيات والأمن بالاشتراك مع قسم شؤون الأمن وقسم الشؤون الهندسية وقسمي تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والإمدادات. وسيتولى مسؤولية جميع أصول الأمم المتحدة في معسكر عين زيوان، وسيكون بمثابة الحارس عليها، وسيقوم بالإشراف على أنشطة موظفي الدعم الآخرين ومراقبتها.

٢٨ - وفي قسم النقل، يمكن مكتب رئيس خدمات الدعم المتكامل، يُقترح تغيير مهام وظيفة تقني مركبات (من فئة الخدمة الميدانية) لتصبح بلقب مساعد إداري في مكتب رئيس خدمات الدعم المتكامل. وسيقدم شاغل الوظيفة الدعم الإداري إلى رئيس خدمات الدعم المتكامل ونائب رئيس خدمات الدعم المتكامل وموظف لوجستيات كبار الموظفين. كما سيتولى رصد إنفاق الميزانية والإبلاغ عنه وعن خطة الاقتناء.

٢٩ - ويقترح أيضاً نقل وظيفة تقني مركبات (من فئة الخدمات العامة الوطنية) يتولى مسؤولية إدارة الوقود في قسم النقل إلى قسم الإمدادات بوصفه مساعداً لشؤون الوقود. وسيقدم شاغل الوظيفة الدعم التقني إلى وحدة الوقود. وسيتولى تعهد نظام تسجيل استهلاك الوقود وضمان سلامة تشغيله، وسيضطلع بالصيانة الوقائية لمعدات الوقود بالبعثة وتصليحها، وسيساعد في تدريب أفراد الوحدات العسكرية على استخدام نظام تسجيل استهلاك الوقود، وفي تنفيذ خطة البعثة المتعلقة بالوقود وبرنامج عمل وحدة الوقود وسيقوم بعمليات فحص شهرية للتأكد من المخزونات الموجودة في جميع مواقع تخزين الوقود.

## ثانياً - الموارد المالية

### ألف - الاحتياجات العامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق	تقديرات التكاليف		المخصصات (٢٠١٢/٢٠١١)	النفقات (٢٠١١/٢٠١٠)	النفقة
	المبلغ	(٢٠١٣/٢٠١٢)			
النسبة المئوية	(٢)-(٣)=(٤)	(٣)	(٦)	(١)	
(٢)÷(٤)=(٥)					
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>					
-	-	-	-	-	المراقبون العسكريون
(٧,٩)	(١ ٩٧٤,٢)	٢٢ ٨٨٨,٦	٢٤ ٨٦٢,٨	٢٢ ٣٣٣,٠	أفراد الوحدات العسكرية
-	-	-	-	-	الشرطة التابعة للأمم المتحدة
-	-	-	-	-	وحدات الشرطة المشكلة
(٧,٩)	(١ ٩٧٤,٢)	٢٢ ٨٨٨,٦	٢٤ ٨٦٢,٨	٢٢ ٣٣٣,٠	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>الأفراد المدنيون</b>					
(٥,٥)	(٤٤٠,٤)	٧ ٦٣٠,٦	٨ ٠٧١,٠	٧ ٧٠٢,٩	الموظفون الدوليون
(٦,٧)	(٢٣٩,٦)	٣ ٣٢٧,٨	٣ ٥٦٧,٤	٣ ٤٥٦,٤	الموظفون الوطنيون
-	-	-	-	-	متطوعو الأمم المتحدة
-	-	٤١,٠	٤١,٠	٢٩,٧	المساعدة المؤقتة العامة
(٥,٨)	(٦٨٠,٠)	١٠ ٩٩٩,٤	١١ ٦٧٩,٤	١١ ١٨٩,٠	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>نفقات التشغيل</b>					
-	-	-	-	-	الموظفون المقدمون من الحكومات
-	-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
-	-	٢٠,٥	٢٠,٥	١٠,٣	الاستشاريون
(٣,٤)	(١٥,٤)	٤٤٣,٤	٤٥٨,٨	٣٣٦,٢	السفر في مهام رسمية
١,٣	٨٢,٥	٦ ٢٨٠,٥	٦ ١٩٨,٠	٦ ٢٨٩,٥	المرافق والهياكل الأساسية
(٢٥,٠)	(٩٤٧,٨)	٢ ٨٥٠,٣	٣ ٧٩٨,١	٣ ٤٧٤,٨	النقل البري
-	-	-	-	-	النقل الجوي
-	-	-	-	-	النقل البحري
(٣٢,٤)	(٤٣٦,٢)	٩١١,٦	١ ٣٤٧,٨	١ ٢٧٠,٤	الاتصالات
(٢٥,١)	(٢١١,١)	٦٣٠,٧	٨٤١,٨	٧٦٥,٣	تكنولوجيا المعلومات
٥,١	٢٣,٧	٤٨٤,٥	٤٦٠,٨	٣٥٥,٧	الاحتياجات الطبية
(٤٦,٨)	(١٢٠,٩)	١٣٧,٧	٢٥٨,٦	٣٣٠,٩	المعدات الخاصة

الفرق	النفقات				الفترة
	المخصصات	تقديرات التكاليف	المبلغ	النسبة المئوية	
	(٢٠١٢/٢٠١١)	(٢٠١٣/٢٠١٢)	(٢)	(١)	(١)
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	٩٢٥,٦	٥٩٩,٥	٥٩١,٥	(٨,٠)	(١,٣)
المشاريع السريعة الأثر	-	-	-	-	-
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١٣٧٥٨,٧</b>	<b>١٣٩٨٣,٩</b>	<b>١٢٣٥٠,٧</b>	<b>(١٦٣٣,٢)</b>	<b>(١١,٧)</b>
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>٤٧٢٨٠,٧</b>	<b>٥٠٥٢٦,١</b>	<b>٤٦٢٣٨,٧</b>	<b>(٤٢٨٧,٤)</b>	<b>(٨,٥)</b>
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١٤٦٠,٦	١٥٢٦,٧	١١٧٨,٨	(٣٤٧,٩)	(٢٢,٨)
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>٤٥٨٢٠,١</b>	<b>٤٨٩٩٩,٤</b>	<b>٤٥٠٥٩,٩</b>	<b>(٣٩٣٩,٥)</b>	<b>(٨,٠)</b>
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>٤٧٢٨٠,٧</b>	<b>٥٠٥٢٦,١</b>	<b>٤٦٢٣٨,٧</b>	<b>(٤٢٨٧,٤)</b>	<b>(٨,٥)</b>

### باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية

٣٠ - ترد فيما يلي القيمة المقدرة للتبرعات غير المدرجة في الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	القيمة المقدرة
اتفاق مركز القوات	١١٨,٩
التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	-
<b>المجموع</b>	<b>١١٨,٩</b>

### جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

٣١ - تراعي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ المبادرات التالية لتحسين الكفاءة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	المبلغ	المبادرة
قطع غيار معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١٢١,٤	تطبيق ٣ في المائة من قيمة قطع غيار معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في نهاية المدة، مقارنة بـ ٥ في المائة جرى تطبيقها في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١

المبادرة	المبلغ	الفئة
ربط ٤ مراكز إضافية وموقعين إضافيين بمورد محلي للإمداد بالكهرباء، وبالتالي الحد من الاعتماد على المولدات الكهربائية	١١٢,٥	وقود مولدات الكهرباء وقطع غيرها
خفض الاستهلاك بنسبة ٥ في المائة من خلال إدارة مخزونات حصص الإعاشة بصرامة أكبر	٢٤٧,٦	حصص الإعاشة
تحسين ترتيبات التخطيط والنقل المتعلقة بأفراد الوحدات العسكرية	٧٤٧,٤	سفر الأفراد العسكريين لأغراض التمرکز والتناوب والعودة إلى الوطن
الإدارة الأشد صرامة للاحتياجات المتعلقة بالسفر	٤,٢	السفر في مهام رسمية، داخل منطقة البعثة
الإدارة الأشد صرامة للاحتياجات	١٢٢,٦	لوازم الصيانة
تمديد فترات استخدام المركبات ومعدات الورش الموجودة	٨٠٢,٨	اقتناء المركبات ومعدات الورش
تمديد فترات استخدام المعدات الموجودة	٥٤٠,٦	اقتناء معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
	٢ ٦٩٩,١	المجموع

## دال - عوامل الشغور

٣٢ - تراعي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ عوامل الشغور التالية:

(النسبة المئوية)

الفئة	الفعليّة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	الدرجة في الميزانية للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	المتوقعة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة			
الوحدات العسكرية	٠,٢	-	-
الأفراد المدنيون			
الموظفون الدوليون	١٤,٦	١٢,٠	١٠,٠
الموظفون الوطنيون	٣,٧	٧,٠	٦,٠

٣٣ - يستند عامل الشغور المقترح للموظفين الدوليين، والبالغ ١٠ في المائة، إلى متوسط معدل الشغور الفعلي للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ البالغ ١٠,٩ في المائة للفترة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ وتحسن معدل الشغور الفعلي من ١٧ في المائة في الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ إلى ١٤,٦ في المائة في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠. ويستند عامل الشغور المقترح

للموظفين الوطنيين والبالغ ٦ في المائة إلى متوسط معدل الشغور الفعلي للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ والبالغ ٦,٥ في المائة بالنسبة للفترة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

## هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

٣٤ - تستند احتياجات الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ إلى معدلات السداد الموحدة لتكاليف المعدات الرئيسية (عقود الإيجار الشاملة للخدمات) والاكتفاء الذاتي بمبلغ كلي قدره ٨٨٢ ٨٠٠ دولار، وهي موزعة على النحو التالي:  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	المبلغ المقدر
المعدات الرئيسية	
الوحدات العسكرية	٣٧٢,٠
المجموع الفرعي	٣٧٢,٠
الاكتفاء الذاتي	
المرافق والهياكل الأساسية	٢٧٩,٦
الاحتياجات الطبية	٢٢٥,٨
المعدات الخاصة	٥,٤
المجموع الفرعي	٥١٠,٨
المجموع	٨٨٢,٨
عوامل البعثة	النسبة المئوية تاريخ بدء النفاذ تاريخ آخر استعراض
ألف - العوامل المنطبقة على منطقة البعثة	
عامل الظروف البيئية البالغة القسوة	- ١ تموز/يوليه ١٩٩٦
عامل ظروف التشغيل المكثفة	- ١ تموز/يوليه ١٩٩٦
عامل العمل العدائي/التخلي الاضطراري	- ١ تموز/يوليه ١٩٩٦
باء - العوامل المنطبقة على البلد الأصلي	
عامل النقل الإضافي	٣,٥-٠,٢٥

## واو - التدريب

٣٥ - ترد فيما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة للتدريب في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣:  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المقدر	الفئة
	الاستشاريون
٢٠,٥	استشاريو التدريب
	السفر في مهام رسمية
٢٥١,٠	السفر في مهام رسمية، التدريب
	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
٤٩,٨	رسوم التدريب، واللوازم والخدمات
<b>٣٢١,٣</b>	<b>المجموع</b>

٣٦ - ويرد فيما يلي العدد المقرر من المشاركين خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، مقارنة بالفترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة			الموظفون الوطنيون			الموظفون الدوليون		
العدد المقترح للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	العدد المقرر للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	العدد الفعلي للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	العدد المقترح للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	العدد المقرر للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	العدد الفعلي للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	العدد المقترح للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	العدد المقرر للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	العدد الفعلي للفترة ٢٠١١/٢٠١٠
١٢٨	١٢٨	٧٢٤	١٥٥	١٤١	١١٠	١٠٤	١٠٤	١٠٠
٦	٥	٩	٤٤	٣٧	١٠	٤٤	٤٦	٤٠
<b>١٣٤</b>	<b>١٣٣</b>	<b>٧٣٣</b>	<b>١٩٩</b>	<b>١٧٨</b>	<b>١٢٠</b>	<b>١٤٨</b>	<b>١٥٠</b>	<b>١٤٠</b>

(أ) يشمل موظفين من قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي بإيطاليا ومن خارج منطقة البعثة.

٣٧ - ويهدف البرنامج التدريبي المعد لأغراض القوة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ إلى تعزيز وتطوير مهارات القيادة والإدارة والتنظيم والمهارات الفنية والتقنية لـ ٤٨١ من موظفي البعثة من خلال تنظيم ١٠٣ دورات تدريبية لهم. وينصب التركيز الأساسي في البرنامج التدريبي الذي تقدمه القوة على تعزيز القدرات الفنية والتقنية لموظفي البعثة في مجالات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، والشؤون المالية والميزانية، ونظم المعلومات، والاتصالات، وشؤون

الموظفين، والشؤون المالية، والمشتريات، والإمدادات، والنقل، والشؤون الهندسية، وإدارة الموارد البشرية، والبيئة، والأمن، والتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والسلوك والانضباط، وأفضل الممارسات.

### زاي - خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها

٣٨ - ترد فيما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد لخدمات الكشف عن الألغام وإزالتها للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المقدر	الفئة
	المعدات الخاصة
٩٢,٠	معدات الكشف عن الألغام وإزالتها
	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
٣,٥	لوازم الكشف عن الألغام وإزالتها
٩٥,٥	المجموع

٣٩ - وتعكس الاحتياجات المقدرة اقتناء أجهزة إضافية للكشف عن الألغام ولوازم متصلة بها.

### ثالثا - تحليل الفروق<sup>(١)</sup>

٤٠ - يتضمن المرفق الأول - باء لهذا التقرير تعريفاً للمصطلحات الموحدة المنطبقة على تحليل الفروق في الموارد الذي يرد في هذا الفرع. والمصطلحات المستخدمة هي نفسها المستخدمة في التقارير السابقة.

الفرق		الوحدات العسكرية
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٧,٩)	(١ ٩٧٤,٢)	

#### • عوامل خارجية: تغير أسعار السوق

٤١ - يعزى نقصان الاحتياجات في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) استبعاد الاعتماد المخصص لدفع مبلغ تكميلي للبلدان المساهمة بقوات، والذي جرت الموافقة عليه للفترة ٢٠١٢/٢٠١١

(١) يرد تحليل للفروق التي تبلغ قيمة الزيادة أو النقصان فيها نسبة ٥ في المائة أو مبلغ ١٠٠.٠٠٠ دولار على الأقل.

فقط؛ (ب) انخفاض متوسط تكلفة الرحلات الجوية التجارية المستأجرة لأغراض تناوب أفراد الوحدات العسكرية، استناداً إلى أنماط الإنفاق الأخيرة؛ (ج) نقصان متوسط التكلفة اليومية لحصص الإعاشة من ٧,٢٠ دولار للشخص في اليوم في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ إلى ٧,٠٠ دولار للشخص في اليوم للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢، استناداً إلى العقد الجديد لحصص الإعاشة.

الفرق		الموظفون الدوليون
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٥,٥)	(٤٤٠,٤)	

• **بارامترات التكلفة: تعديل جداول مرتبات الموظفين الدوليين**

٤٢ - يعزى نقصان الاحتياجات أساساً إلى انخفاض الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، استناداً إلى جدول مرتبات كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ وتعديل تقدير التكاليف العامة للموظفين ليصبح بنسبة ٧٤,٣ في المائة من المرتبات الكلية الصافية، استناداً إلى الإنفاق الفعلي للفترة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، مقارنة بالنسبة المقدرة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ وهي ٧٨,٦ في المائة.

الفرق		الموظفون الوطنيون
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٦,٧)	(٢٣٩,٦)	

• **عوامل خارجية: تقلب أسعار الصرف**

٤٣ - يعزى نقصان الاحتياجات في المقام الأول إلى تطبيق سعر صرف الليرة السورية مقابل دولار الولايات المتحدة المعمول به في الأمم المتحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ وهو ٥٥,٢٦ ليرة مقابل الدولار الواحد، مقارنة بالسعر البالغ ٤٦,٢٦ ليرة سورية للدولار الواحد المطبق في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١١.

الفرق		النقل البري
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٢٥,٠)	(٩٤٧,٨)	

• **عوامل متصلة بالإدارة: انخفاض المدخلات وبقاء النواتج على حالها**

٤٤ - يعزى نقصان الاحتياجات في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) تمديد فترات استخدام أسطول المركبات الحالي، وبالتالي تقليل عدد ما جرت حيازته من المركبات؛ (ب) انخفاض

تكاليف تصليح وصيانة ناقلات الجند المصفحة من طراز SISU، الناجم عن استعمال موارد داخلية في أداء أنواع معينة من أعمال الصيانة؛ (ج) نقصان الاحتياجات من قطع الغيار. وامتصت جزءاً من هذا الفرق زيادةً في تكاليف وقود الديزل من ٠,٦٥ دولار للتر في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ إلى ٠,٨٥ دولار للتر، استناداً إلى متوسط التكلفة لفترة الستة أشهر السابقة لعملية إعداد الميزانية.

الفرق		الاتصالات
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٣٢,٤)	(٤٣٦,٢)	

• عوامل متصلة بالإدارة: انخفاض المدخلات وبقاء النواتج على حالها

٤٥ - يعزى انخفاض الاحتياجات في المقام الأول إلى استمرار استعمال معدات الاتصالات الحالية، مما أدى إلى عمليات استبدال أقل، واحتياجات أقل من قطع الغيار.

الفرق		تكنولوجيا المعلومات
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٢٥,١)	(٢١١,١)	

• عوامل متصلة بالإدارة: انخفاض المدخلات وبقاء النواتج على حالها

٤٦ - يعزى نقصان الاحتياجات في المقام الأول إلى استمرار استعمال معدات تكنولوجيا المعلومات الحالية، مما أدى إلى عمليات استبدال أقل واحتياجات أقل من قطع الغيار بفضل الاستفادة المشتركة من المخزونات التي تحققت من خلال المبادرة الإقليمية لتكنولوجيا المعلومات.

الفرق		الاحتياجات الطبية
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٥,١	٢٣,٧	

• عوامل متصلة بالإدارة: مدخلات إضافية وبقاء النواتج على حالها

٤٧ - تعزى زيادة الاحتياجات بشكل رئيسي إلى زيادة معدلات سداد تكاليف الاكتفاء الذاتي للبلدان المساهمة بقوات التي وافقت عليها الجمعية العامة (في القرار ٢٩٢/٦٥) اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١١.

الفرق		المعدات الخاصة
بالنسبة المتوية	بآلاف الدولارات	
(٤٦,٨)	(١٢٠,٩)	

• عوامل متصلة بالإدارة: انخفاض المدخلات وبقاء النواتج على حالها

٤٨ - يعزى نقصان الاحتياجات في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) نقصان الاحتياجات المتعلقة باستبدال المناظير ذات العينيتين وأجهزة الرؤية الليلية، بسبب توقع اكتمال استبدالها في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢. وامتصت جزءا من هذا الفرق احتياجات إضافية لاقتناء جهازين إضافيين للكشف عن الألغام لكي تستخدمهما أفرقة إبطال الذخائر المتفجرة.

#### رابعا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٤٩ - فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل القوة:

(أ) اعتماد مبلغ ٤٦ ٢٣٨ ٧٠٠ دولار للإنفاق على القوة خلال فترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣؛  
 (ب) ربط المبلغ الوارد في الفقرة (أ) أعلاه كأصلبة مقررمة بمعدل شهري قدره ٢٢٥ ٨٥٣ ٣ دولارا، إذا ما قرر مجلس الأمن أن تستمر ولاية القوة.

خامسا - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة في قرارها ٢٨٩/٦٥، وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

#### ألف - الجمعية العامة

(القرار ٢٨٩/٦٥)

المقرر/الطلب	الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب
تؤكد أهمية أن يتخذ الأمين العام مزيدا من الخطوات صوب تحسين عروض الميزانية وتقديم توقعات أكثر دقة (الفقرة ١٥)	حققت القوة استخداما شبيه كامل لمواردها المالية في الفترات المالية الأخيرة

بإنشاء خدمات الدعم المتكامل وقسم الإمدادات في عام ٢٠٠٩، انتقلت القوة من نظام يقوم على الإمداد بناء على الطلب إلى مفهوم الدعم المخطط المنطلق من جداول محددة لأنماط الصرف والاستهلاك. ونتيجة لذلك، تمكنت القوة من تحقيق كفاءة الموارد مع الوفاء باحتياجات التشغيل في الوقت نفسه. وفضلا عن ذلك، تعمل القوة عن كثب مع البعثات الموجودة في المنطقة وستواصل هذا التعاون

تطلب إلى الأمين العام أن يكشف جهوده لتحقيق وفورات الحجم داخل البعثات الميدانية وفيما بينها، دون المساس باحتياجاتها التشغيلية وتنفيذ ولاية كل منها، وأن يقدم تقريرا عن ذلك في سياق تقرير الاستعراض العام (الفقرة ١٧)

تنفذ القوة برامج تدريبية وتستخدم أسلوب التعلم الإلكتروني في تقديم أنواع مختلفة من التدريب، مثل التدريب في مجالات الأمن والتزاهة والموارد البشرية والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. كما تستخدم القوة استشاريي التدريب لتنظيم دورات تدريبية داخلية

تشدد على أهمية اتخاذ مزيد من الخطوات لجعل برامج التدريب أوثق صلة بالاحتياجات وأكثر فعالية من حيث التكلفة، بطرق منها تدريب المديرين والاستعانة، حيثما أمكن، بالتداول عن طريق الفيديو والتعلم الإلكتروني، وتؤكد ضرورة إبقاء السفر لأغراض التدريب قيد الاستعراض الدقيق (الفقرة ٣١)

حولت القوة وظيفتين من وظائفها الدولية إلى وظائف وطنية. وجميع الموظفين الوطنيين مشمولون بالكامل في البرامج التدريبية للقوة، ويجري التركيز على تطويرهم وظيفيا وتنمية قدراتهم المهنية

تلاحظ تزايد دور الموظفين الوطنيين في عمليات حفظ السلام وضرورة بناء القدرات الوطنية وتوفير فرص التطوير المهني للموظفين الوطنيين، وتشدد على ضرورة إدماج الموظفين الوطنيين على نحو كامل في جميع برامج التدريب في هذا المجال (الفقرة ٣٢)

تمثل القوة في توفير وإدارة حصص الإعاشة لقوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة امتثالا كاملا للسياسة التي وضعتها الأمم المتحدة بشأن حصص الإعاشة. وتلبي جميع الاحتياجات الغذائية والثقافية في دورة توفير حصص الإعاشة. وتنفذ القوة حاليا عقودا عالمية ومحلية لتوريد حصص الإعاشة، وتفرض اتباع برنامج صارم لمراقبة وضمان الجودة. ويجري إنفاذ الترتيبات التعاقدية بشكل صارم وعقد اجتماعات بشأن الأداء بانتظام مع الموردين، وفقا لشروط وأحكام مختلف العقود، ولضمان الوفاء بمؤشرات الأداء الأساسية

تؤكد أن الإدارة الفعالة لحصص الإعاشة تعني ضمان تلقي أفراد حفظ السلام التابعين للأمم المتحدة حصص إعاشة كافية لثلاث وجبات غذائية في اليوم ذات نوعية ملائمة، بما في ذلك تخطيط العمليات وتنظيمها ومراقبتها ابتداء بأمر الشراء الأولي وحتى تسديد الدفعة النهائية للموردين وحفظ السجلات والملفات بشكل دقيق موثوق به (الفقرة ٤٠)

## المقرر/الطلب

## الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب

تطلب إلى الأمين العام كفالة أن تقوم جميع البعثات برصد نظم إدارة النوعية التي يعتمد عليها متعهدو حصص الإعاشة وتقييمها. مما يكفل مطابقة نوعية الأغذية والظروف الصحية المحيطة بها للمعايير المعمول بها (الفقرة ٤١)

تنفذ القوة خطة لكفالة الجودة، تضمن جودة منتجات حصص الإعاشة (الطازجة والمجمدة والجافة) الموردة بموجب شتى العقود. وتخضع السلع للفحص عند التسليم قبل أن تقبلها القوة بشكل نهائي لضمان الامتثال للمواصفات المتعاقد عليها. كما تنفذ القوة برنامجاً صارماً للنظافة الصحية، يتولى رصده ومراقبته موظف النظافة الصحية للقوة

تحت الأمين العام على مواصلة تطبيق النسب القياسية الجديدة لمعدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الشخصية على أساس الاستعراض الذي أجري في عام ٢٠١٠ وكفالة توفير أنسب مستوى من الخدمة فيما يتعلق بالاتصالات باستخدام السواتل وخدمات الإنترنت في كل مكان داخل البعثات، مع أخذ الاحتياجات التشغيلية في الاعتبار (الفقرة ٤٢)

تمثل القوة لجميع جداول الصرف والنسب القياسية المحددة من المقرر وتوفر للعاملين فيها خدمات مناسبة للاتصال عبر السواتل وعن طريق الإنترنت

تطلب إلى الأمين العام أن يواصل ضمان أن يخضع استخدام العقود الإطارية لتحليل كامل مسبق لجميع التكاليف وفقاً للممارسة المعمول بها حالياً (الفقرة ٤٤)

قبل استخدام العقود الإطارية (باستثناء عقود معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمركبات)، تجري القوة دراسات استقصائية عن الأسواق لتحديد ما يلي: (أ) مدى توافر السلع في السوق المحلية؛ (ب) مدى جودة الأصناف المتاحة؛ (ج) شروط الضمان؛ (د) مدى توافر خدمات ما بعد البيع وخدمات الصيانة لأغراض المقارنة بين التكاليف والضمان الحصول على أعلى جودة بأفضل سعر عند شراء الأصناف وفقاً للعقود الإطارية

تطلب إلى الأمين العام أن يواصل جهوده في مجال التدريب الموحد فيما يتعلق بمسائل الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتوعية بها (الفقرة ٦٤)

تكفل القوة حصول جميع الأفراد على التدريب الإلزامي بشأن منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين

تلاحظ مع القلق تكرر مشاكل سبق أن حددها مجلس مراجعي الحسابات فيما يتعلق بإدارة الممتلكات المستهلكة والممتلكات غير المستهلكة (الفقرة ٧٥)

لا تصادف القوة صعوبة في إدارة مخزونها من الممتلكات غير المستهلكة أو المستهلكة

تؤكد أهمية إشراف الأمين العام على إدارة الأصول المتعلقة بحفظ السلام، بما فيها الممتلكات المستهلكة والممتلكات غير المستهلكة ومخزونات النشر

ستقلص القوة التكاليف العامة للمخزون عن طريق التخلص التدريجي من معدات النقل والاتصالات المتقدمة

المقرر/الطلب

الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب

الاستراتيجي، وتكرر طلباتها إلى الأمين العام أن يعزز الضوابط الداخلية فيما يتعلق بإدارة تلك الأصول لكفالة إرساء ضمانات وافية تحول دون تبيد الموارد وتكبد المنظمة خسائر مالية (الفقرة ٧٦)

## باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/65/743)

الطلب/التوصية

الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

تخطط القوة علما بتوصية اللجنة وقد عرضت ما حققته من مكاسب على صعيد الكفاءة، وهو ما سيؤدي إلى تقليل احتياجاتها من الموارد دون إضعاف نواتجها أو الحد منها (انظر الفقرة ٣١ من هذا التقرير)

لا تزال اللجنة ترى ضرورة الحكم على تنفيذ الميزانية استنادا إلى إنجاز الأهداف الواردة في إطار الميزنة القائمة على النتائج والكفاءة في استخدام الموارد لا على أساس معدل إنفاق الميزانية وحده. تؤكد اللجنة مرة أخرى أنه يجب التفريق بين الوفورات، وبين النقص في الإنفاق. فمع أن الوفورات، التي هي في جوهرها تخفيضات في التكاليف تتحقق من خلال تدابير زيادة الكفاءة، تؤدي إلى إرساء مستوى أساسي أدنى للتمويل وبالتالي تؤثر على الميزانيات المقبلة، فإن نقص الإنفاق، الذي يمكن أن يكون انعكاسا لتأخيرات في تنفيذ أنشطة مبرمجة، قد يؤدي إلى زيادة النفقات في الفترات المقبلة. كما أن العوامل التي يمكن أن تؤدي إلى نقص الإنفاق تتجاوز التأخيرات في تنفيذ الأنشطة المبرمجة أو عدم تنفيذها. وقد تشمل هذه العوامل وضع ميزانيات بمبالغ أكبر من اللازم أو عدم التحليل الكامل للمبادرات قبل طلب الموارد لتنفيذها (الفقرة ١٩)

ستواصل القوة التحسن العام الذي أشار إليه مجلس مراجعي الحسابات وتخطط علما بشواغل/توصية اللجنة، وستتخذ بشأنها إجراءات مناسبة تفاديا لأوجه القصور

تلاحظ اللجنة الاستشارية التحسن العام التي أشار إليه مجلس مراجعي الحسابات، وتتوقع أن يستمر هذا الاتجاه في الفترات المالية المقبلة. غير أن اللجنة لا يزال يساورها القلق لأن المجلس ما فتئ يحدد أوجه قصور منهجي ومشاكل متكررة. ويساور اللجنة أيضا قلق إزاء بطء تنفيذ توصيات المجلس. وتؤكد اللجنة كذلك

## الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

## الطلب/التوصية

أن الإجراءات الإدارية المتخذة بشأن هذه المسألة والجهود الشاملة التي تبذلها المنظمة من أجل تحقيق المسألة أمران مترابطان ارتباطاً وثيقاً (الفقرة ٢٠)

تحلل القوة بعناية شروط إعادة توزيع الأموال للوفاء بالأولويات والاحتياجات المتغيرة

تسلّم اللجنة الاستشارية بأن البيئات السريعة التغير التي تعمل في ظلها بعثات حفظ السلام يمكن أن تتطلب إعادة تكييف الخطط التشغيلية، وبناء على ذلك، قد تنشأ، خلال الفترة المالية، حاجة لإعادة توزيع الأموال بين فئات الإنفاق في إطار الميزانية. غير أن اللجنة تتوقع، من أجل الحفاظ على شفافية الميزانية وضوابطها، أن يستمر التدقيق في مقترحات إعادة توزيع الأموال لكفالة أن يؤذن فقط بعمليات إعادة توزيع الأموال الضرورية لتلبية الاحتياجات المتغيرة ذات الأولوية (الفقرة ٢٢)

تحيط القوة علماً بتوصية اللجنة وتكفل توافق النواتج المعروضة في ميزانيتها المقترحة والغايات المتصلة بها مع المبادئ الرموز لها اختصاراً بالمختصر SMART (كون الناتج محددًا وقابلًا للقياس والتحقيق وذا صلة ومحددًا زمنيًا)

تقر اللجنة الاستشارية بالجهود المتواصلة من أجل صقل وتحسين عرض ميزانيات حفظ السلام وأطرها المنطقية. غير أنه لا تزال هناك أوجه نقص، بناء على ما أكدته مجلس مراجعي الحسابات في تقريره الأخير عن عمليات حفظ السلام. وتشاطر اللجنة الاستشارية المجلس ذلك الرأي، وترى مثلاً أن النواتج المقدمة في وثائق الميزانية لبعض البعثات كثيرة ومفصلة للغاية. وترى اللجنة أن أحد التحديات في عرض الأطر المنطقية يتمثل في كيفية تقديم نقاط مرجعية قابلة للقياس تمكّن الدول الأعضاء من تقييم مدى فعالية تنفيذ الولايات، فضلاً عن تلبية الاحتياجات المحددة للأمانة العامة لكي تستخدم هذه الأطر كأدوات للتخطيط والرصد. وأعربت اللجنة، انطلاقاً من تصورها لدورها في عملية استعراض الميزانية، عن رأي مفاده أن جدوى الإطار، لا سيما بالنسبة لعمليات حفظ السلام، تحتاج لأن يُعاد النظر فيها. وفي هذا الصدد، تتطلع اللجنة إلى استعراض المقترحات الناتجة عن عمل فرقة العمل المعنية بالإدارة القائمة على النتائج، التي ستقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والستين (الفقرة ٢٦)

ترى اللجنة أن على الأمين العام أن يواصل استعراض الوظائف الشاغرة منذ فترة طويلة والوظائف التي قد يتبين أن مهامها لم تعد ضرورية. علاوة على ذلك، ما زالت اللجنة ترى ضرورة إلغاء الوظائف التي لم تعد مطلوبة، وينبغي أن تكون أي وظائف جديدة لها ما يبررها تماماً (الفقرة ٣٠).

لا توجد لدى القوة وظائف شاغرة منذ فترة طويلة تعتقد اللجنة الاستشارية أن العملية التي نفذت استجابة لقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥، تبرز أيضا مدى بقاء العديد من وظائف حفظ السلام شاغرة لفترات طويلة. وقد أشير أيضا إلى هذه المسألة في التقرير المتعلق بعمليات حفظ السلام الذي أعده مجلس مراجعي الحسابات، الذي أعرب فيه عن رأي مفاده أن ذلك قد يبين أن الوظائف المعنية ربما لم تعد ضرورية، خاصة إذا كانت البعثات تضطلع بولايتها باستخدامها الموارد الحالية على نحو مرض. وتكرر اللجنة الاستشارية تأكيد الحاجة إلى أن يجري باستمرار استعراض الوظائف التي تظل شاغرة لفترة طويلة، ولا سيما قبل تقديم أية مقترحات بإنشاء وظائف جديدة إلى الجمعية العامة (الفقرة ٤٣)

بالنظر إلى العدد الكبير للمرشحين المعلنة أسماؤهم سلفاً والمدرجين في القوائم واحتمال توافر موظفين من البعثات التي تنتقل إلى مرحلة تقليص لقوامها أو إلى مرحلة انتقالية، تتوقع اللجنة الاستشارية أن يبدأ الآن لمس أثر انخفاض معدلات الشغور في عمليات حفظ السلام وتقلص الوقت الذي يستغرقه استقدام الموظفين. وهذه العوامل حرية بأن تحد من الشروط المطلوبة لاستخدام أفرقة النمر لأغراض الاستقدام، التي تعد، وفقاً لما أشارت إليه اللجنة في السابق، آلية باهظة التكلفة (الفقرة ٤٧)

نظرا لارتفاع مستويات الإنفاق على الوقود وإمكانية تعرض عمليات التزويد بالوقود للغش وإساءة الاستعمال، تتوقع اللجنة الاستشارية أن يتم منح إلى أن يبدأ العمل بالنظام الإلكتروني لإدارة الوقود، تجمع القوة في إدارته بين النظامين الإلكتروني واليدوي. ويوفر الجمع بين هذين النظامين للقوة القدرة على ضمان المراقبة

الطلب/التوصية	الطلب/التوصية
والمساءلة ومنع الغش وإساءة الاستعمال	الأولوية لمسألة تطبيق النظام الإلكتروني لإدارة الوقود في الوقت المناسب في جميع عمليات حفظ السلام. وتتوقع اللجنة، في الأثناء، أن تستمر الجهود من أجل ضمان توفّر الإشراف والضوابط الرقابية الداخلية السليمة (الفقرة ٦٢)
تدوير القوة حاليا ستة عقود لتوريد محلية لتزويد أفرادها بمخصص الإعاشة والمياه. وقد تم الدخول في هذه الترتيبات من خلال عملية عطاءات تنافسية ويتفق أداء المتعهدين حاليا مع المعايير المقررة	تُرْحَب اللجنة الاستشارية بحجم الاستعانة بمصادر خارجية في التزوّد داخل الاقتصاد المحلي بمخصص الإعاشة لأفراد الوحدات. وتحيط اللجنة علما بما أفاد به الأمين العام من انخفاض في متوسط تكلفة حصص الإعاشة، وهي تشجّع على مواصلة بذل الجهود من أجل ضمان التزوّد بالأغذية ذات الجودة المطلوبة بتكلفة فعالة وفي الوقت المناسب في جميع عمليات حفظ السلام (الفقرة ٦٥)
تأخذ القوة الظروف البيئية في اعتبارها عند الحصول على السلع والخدمات	تتوقع اللجنة الاستشارية أن يتم أخذ الظروف البيئية في الحسبان لدى تحديد ما إذا كانت المواد المتاحة بواسطة العقود الإطارية صالحة للعمل في مكان معيّن. وينبغي أن تكون الظروف البيئية السائدة من بين العوامل المحدّدة لما هو مناسب من دورات إبدال المعدات في كل عملية من عمليات حفظ السلام (الفقرة ٦٨)
تنفذ خلية التدريب المتكامل التابعة للقوة برامج تدريبية داخلية شاملة لفائدة الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين	يساور اللجنة الاستشارية قلق لأن غالبية البعثات لم تنجز بعد الخطط التدريبية الشاملة المطلوبة. ونظرا لأن الموارد الإجمالية للتدريب في مجال حفظ السلام للفترة الحالية تتجاوز مبلغ ٢٥ مليون دولار، الذي يمثل فيه حساب ميزانيات البعثات ١٨ مليون دولار، يتعين أن يكون إنجاز الخطط أولوية. وبناء عليه، توصي اللجنة بأن يطلب إلى الأمين العام أن يكفل استيفاء جميع البعثات لهذا المطلب (الفقرة ١١٤)
كفلت القوة وجود صلة بين أهدافها كمنظمة والتدريب المقترح في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	لقد شددت اللجنة الاستشارية مرارا على ضرورة ربط برامج التدريب وأهدافه بتنفيذ الولاية وبأهداف المنظمة. وترى اللجنة أن وضع أولويات استراتيجية للتدريب في مجال حفظ السلام ومطلب إنجاز فرادى البعثات خططها تدريبية تعكس الاحتياجات الخاصة

الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية	الطلب/التوصية
<p>تنفذ القوة برامج التدريب بشكل فعال. ويجري حالياً استخدام نظم للتعليم الإلكتروني لتقديم أنواع مختلفة من التدريب، من قبيل التدريب في مجالات الأمن والتزاهة والموارد البشرية والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وفي الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢، ستمتد القوة بمشاركة أكبر عدد ممكن من المدربين في الدورات التدريبية الداخلية في حدود الاعتماد المخصص للتدريب. وستواصل خلية التدريب المتكامل التابعة للقوة تنظيم برامج تدريبية داخلية شاملة لفائدة أفرادها العسكريين وموظفيها المدنيين</p>	<p>بالبعثة يشكلان خطوة إيجابية نحو كفالة تجسيد هذا الربط. وتتوقع اللجنة أن تقدم طلبات الحصول على موارد التدريب في إطار الميزانيات المقترحة للبعثات للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ استناداً إلى أولويات محددة بوضوح في خطط التدريب لفرادى البعثات (الفقرة ١١٥)</p> <p>نظراً المستوى التمويل المقدم لأنشطة التدريب، ترى اللجنة أن من اللازم مواصلة الجهود بغية تحقيق أقصى درجة من الفعالية والكفاءة في تنفيذ برامج التدريب. وفي هذا الصدد، تكرر اللجنة موقفها بأن السفر لغرض التدريب ينبغي أن يبقى قيد المراجعة الدقيقة وأن يظل في أضيق الحدود الممكنة (الفقرة ١٣٥)</p>

(A/65/743/Add.3)

الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية	الطلب/التوصية
<p>نفذت القوة جميع توصيات مجلس مراجعي الحسابات</p>	<p>تكرر اللجنة تأكيدها على ضرورة التنفيذ العاجل لتوصيات مجلس مراجعي الحسابات ذات الصلة (الفقرة ٣)</p>
<p>لم يطرأ تغيير على احتياجات القوة، استناداً إلى الاستعراض الشامل لجميع عناصرها</p>	<p>تتوقع اللجنة أن يجري في سياق الميزانية المقترحة المقبلة تقديم معلومات تفصيلية عن الاحتياجات المنقحة للقوة استناداً إلى الاستعراض الشامل لجميع عناصرها، نظراً لأنها قد تؤثر على الاحتياجات من الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ (الفقرة ٢٣)</p>
<p>لم يرد مؤشر الإنجاز المتعلق بحوادث المركبات في ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢</p>	<p>ليست اللجنة الاستشارية مقتنعة بأن تغيير مؤشر الإنجاز المتعلق بحوادث المركبات سيمكن من تحسين الرصد، وتوصي بالإبقاء على مؤشر الإنجاز السابق (الفقرة ٣٤)</p>

## جيم - مجلس مراجعي الحسابات

(A/65/5 (Vol.II))

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
يكرر المجلس توصيته السابقة القاضية بأن تكفل الإدارة التقيد الصارم لجميع البعثات بالنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة فيما يتعلق بمعايير إنشاء الالتزامات (الفقرة ٣٣)	تتقيد القوة بشكل صارم بالنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة فيما يتعلق بمعايير إنشاء الالتزامات
يوصي المجلس مكتسب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات وإدارة الدعم الميداني بما يلي: (أ) إلزام قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك تكثيف جهودها لاسترداد جميع أرصدة الحسابات المستحقة القبض غير المسددة لفترة طويلة؛ (ب) تقييم مدى قابلية الأرصدة التي لم تسدد لفترة طويلة للسداد وإدخال ما يلزم من تعديلات على قيودات تلك الحسابات (الفقرة ٣٨)	تتصل مقبوضات القوة التي لم تسدد منذ فترة طويلة، بشكل رئيسي، بمطالبات بمبالغ مستردة من حكومة إسرائيل تخص ضريبة القيمة المضافة
فيما يتعلق بالصلة بين الأطر والموارد المطلوبة في الميزنة القائمة على النتائج، فإنه في قوة فض الاشتباك، لم تُحسب تكاليف النواتج المتوقعة، ولم يكن هناك فهم تام للصلة بين التمويل ونتائج الأداء (الفقرة ٨٦)	تمكنت القوة من ربط إطار الميزنة القائمة على النتائج بالإنتاج المتوقع في الحد من استهلاك الوقود.
وافقت إدارة الدعم الميداني على توصية المجلس بإلزام جميع البعثات بأن تضع وتنفذ سياسات صارمة لمراقبة الدخول إلى نظمها (الفقرة ٢٨٦)	تم التنفيذ

## المرفق الأول

### تعريف

#### ألف - المصطلحات المتعلقة بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية

استخدمت المصطلحات التالية في ما يتعلق بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية (انظر الفرع الأول):

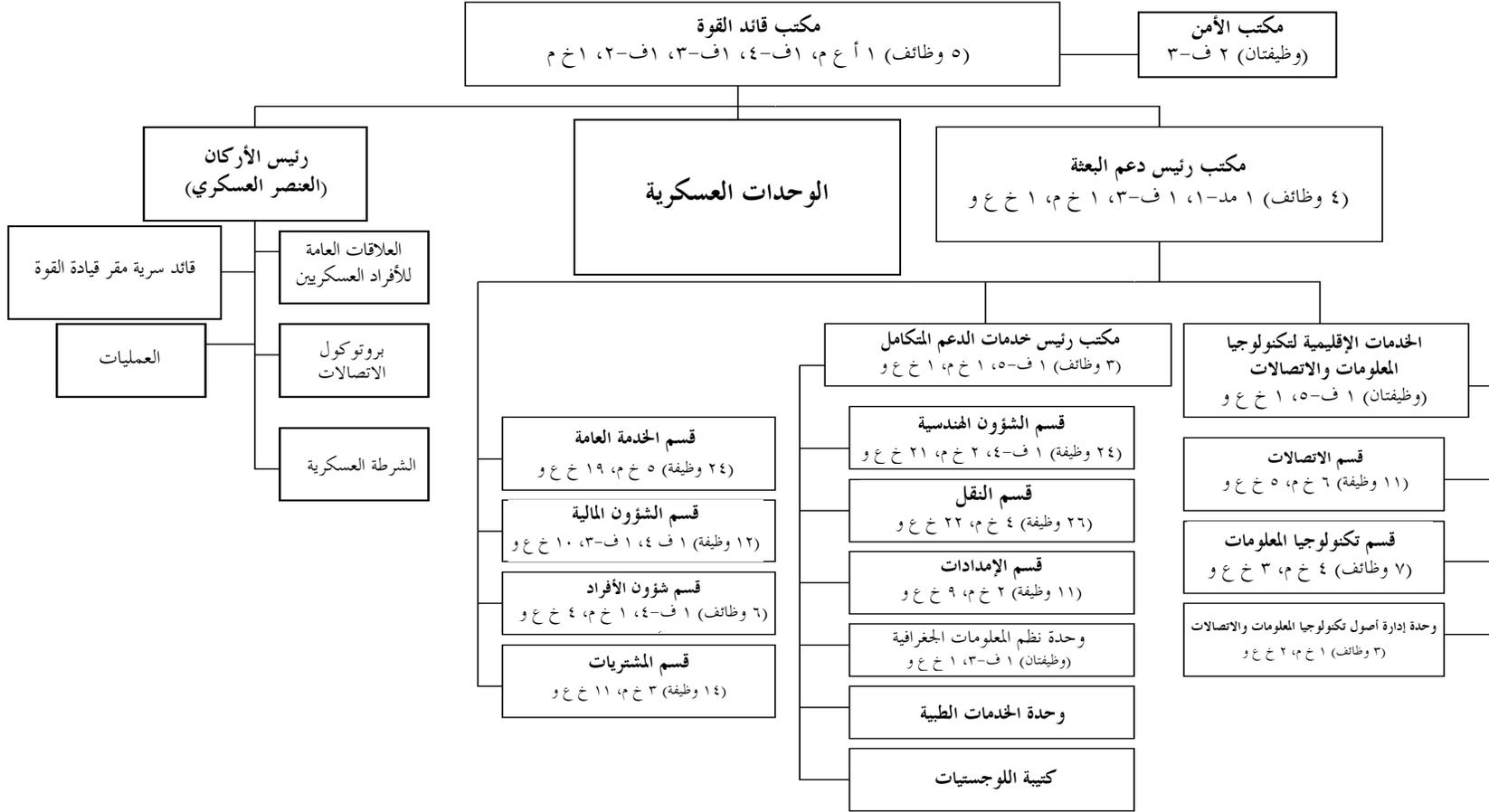
- **إنشاء الوظيفة:** يقترح إنشاء وظيفة جديدة عندما يكون هناك حاجة إلى موارد إضافية ويتعدى نقل موارد من مكاتب أخرى، أو القيام، بطريقة أخرى، باستيعاب أنشطة محددة في حدود الموارد المتاحة.
- **تغيير مهام الوظيفة:** يقترح أن يسند إلى وظيفة معتمدة قصد بها أداء مهمة معينة، القيام بتنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صدر بها تكليف ولا علاقة لها بالمهمة الأصلية. وفي حين قد ينطوي تغيير مهام الوظيفة على تغيير المكان أو المكتب الذي تؤدي فيه، فإنه لا يُعبر فئة الوظيفة أو رتبته.
- **نقل الوظيفة:** يقترح نقل وظيفة معتمدة لكي تشمل مهام مماثلة أو ذات صلة في مكتب آخر.
- **إعادة تصنيف الوظيفة:** يقترح إعادة تصنيف وظيفة معتمدة (برفع رتبته أو تخفيضها) عندما تتغير الواجبات والمسؤوليات المرتبطة بهذه الوظيفة تغيراً كبيراً.
- **إلغاء الوظيفة:** يقترح إلغاء وظيفة معتمدة إذا لم تعد هناك حاجة لتنفيذ الأنشطة التي اعتمدت من أجلها أو لتنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صدر بها تكليف داخل البعثة.
- **تحويل الوظيفة:** هناك ثلاثة خيارات ممكنة لتحويل الوظائف وهي كما يلي:
  - تحويل وظائف مؤقتة ممولة من بند المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف دائمة: يقترح تحويل وظائف مؤقتة معتمدة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف دائمة إذا كانت المهام التي تُنفَّذ ذات طابع مستمر.
  - تحويل مهام متعاقدين فرادى أو أفراد عاملين بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين: مع مراعاة الطابع المستمر لبعض المهام، وبما يتماشى مع الفقرة ١١ من الجزء الثامن من قرار الجمعية العامة ٢٩٦/٥٩، يقترح تحويل مهام متعاقدين فرادى أو أفراد عاملين بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين.

- تحويل وظائف موظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين: يُقترح تحويل وظائف معتمدة لموظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين.

## باء - المصطلحات المتعلقة بتحليل الفروق

- يشير الفرع ثالثاً من هذا التقرير إلى أكبر عامل يسهم بمفرده في حدوث كل فرق من فروق الموارد وفقاً لخيارات قياسية محددة مدرجة ضمن الفئات القياسية الأربع التالية:
- **عوامل متصلة بالولاية:** الفروق المترتبة على التغيرات في حجم الولاية أو نطاقها، أو على التغيرات في الإنجازات المتوقعة وفق ما تقتضيه الولاية.
  - **عوامل خارجية:** الفروق الناجمة عن أطراف أو ظروف خارجة عن الأمم المتحدة.
  - **بارامترات التكاليف:** الفروق المترتبة على أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها.
  - **عوامل متصلة بالإدارة:** الفروق المترتبة على الإجراءات التي تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المقررة بفعالية أكبر (كإعادة ترتيب الأولويات أو إضافة بعض النواتج) أو بكفاءة أكبر (مثل اتخاذ تدابير لتخفيض عدد الأفراد أو المدخلات التشغيلية مع الإبقاء في الوقت ذاته على نفس المستوى من النواتج) و/أو الفروق الناجمة عن مسائل متصلة بالأداء (بطرق منها، مثلاً، وضع تقدير منقوص للتكاليف أو لكميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج أو التأخر في استقدام الموظفين).

## خريطة تنظيمية



المختصرات: أ ع م: أمين عام مساعد؛ خ م: خدمة ميدانية؛ خ ع و: خدمات عامة وطنية.

خريطة

